### **△ WARNING** To reduce the risk of electrical shock and fire please observe the following instructions:



#### **MAINTENANCE**

- Always unplug the cord before moving, servicing or cleaning. - NEVER place the Fan in or near water.
- Clean the Fan only with a vacuum equipped with a brush attachment; the vacuum will remove the lint and dirt from inside the Fan NEVER attempt to take apart the Fan.



- Clean the body of the Fan with a soft cloth only.
- NEVER use ALCOHOL or SOLVENTS such as gasoline, benzene, paint thinner, or other harsh cleaners.

SERVICING: For servicing, other than general user maintenance, please contact Customer Service at 800-233-0268, Monday through Friday, from 8am-5pm Eastern. STORAGE: Store the Fan with these instructions, in the original carton in a cool, dry place.

LUBRICATION: Motor is permanently lubricated.

#### LASKO PRODUCTS, INC. LIMITED WARRANTY (VALID IN THE USA, ITS TERRITORIES, AND CANADA ONLY)

WHAT THIS WARRANTY COVERS: This product is warranted against defects in workmanship and/or materials.

HOW LONG THIS WARRANTY LASTS: This warranty extends only to the original purchaser of the product and lasts for one (1) year from the date of original purchase or until the original purchaser of the product sells or transfers the product, whichever first occurs.

WHAT LASKO WILL DO: During the warranty period, Lasko will, at its sole option, repair or replace any part or parts that prove to be defective or replace the whole product

WHAT THIS WARRANTY DOES NOT COVER: This warranty does not apply if the product was damaged or failed because of accident, improper handling or operation, shipping damage, abuse, misuse, unauthorized repairs made or attempted. This warranty does not cover shipping costs for the return of products to Lasko for repair or replacement. Lasko will pay return shipping charges from Lasko following warranty repairs or replacement.

ANY AND ALL WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED (INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY), LAST ONE YEAR FROM THE DATE OF ORIGINAL PURCHASE OR UNTIL THE ORIGINAL PURCHASER OF THE PRODUCT SELLS OR TRANSFERS THE PRODUCT, WHICHEVER FIRST OCCURS AND IN NO EVENT SHALL LASKO'S LIABILITY UNDER ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY INCLUDE (I) INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FROM ANY CAUSE WHATSOEVER, OR (II) REPLACMENT OR REPAIR OF ANY HOUSE FUSES, CIRCUIT BREAKERS OR RECEPTACLES. NOTWITHSTANDING ANYTHING TO THE CONTRARY, IN NO EVENT SHALL LASKO'S LIABILITY UNDER ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY EXCEED THE PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT AND ANY SUCH LIABILITY SHALL TERMINATE UPON THE EXPIRATION OF THE WARRANTY PERIOD.

Some states and provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so these exclusions or limitations may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights which vary from state to state and province to province. Proof of purchase is required before a warranty claim will be accepted.

#### **CUSTOMER SERVICE:**

Toll-Free (800) 233-0268. Email: producthelp@laskoproducts.com

Our Customer Service team is available to assist you with product and service questions, and replacement parts. They can be reached Monday through Friday, 8am-5pm Eastern. Please have your model number available, as well as the type and style (located on the underside of your product).

Customer Service Dept., 820 Lincoln Ave., West Chester, PA 19380

(Please do not send product to this location) www.laskoproducts.com

### △ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de choque eléctrico e incendio, por favor obedezca las siquientes instrucciones.



### **MANTENIMIENTO**

- Siempre desconecte el cable eléctrico antes de trasladar, reparar o limpiar.
- NUNCA coloque el Ventilador dentro de o cerca de agua.
- Limpie el Ventilador únicamente con una aspiradora equipada con un accesorio de cepillo: la aspiradora quitará el polvillo
- v los desperdicios del interior del Ventilador.
- NUNCA intente desarma el Ventilador.
- Limpie el cuerpo del Ventilador únicamente con un trapo suave.
- NUNCA use ALCOHOL o SOLVENTES tales como gasolina, bencina, disolvente para pinturas u otros limpiadores duros.

REPARACIONES: Para cualquier reparación, que no sea de mantenimiento general por parte del usuario, por favor contacte a nuestro equipo de Servicio al Cliente al (800) 233-0268 de Lunes a Viernes de 8 a.m. a 5 p.m.

ALMACENAMIENTO: Almacene el Ventilador con estas instrucciones, en la caja original en un lugar fresco y seco.

LUBRICACION: Los rodamientos estan lubricados permanentemente de por vida.

### GARANTÍA LIMITADA DE LASKO PRODUCTS, INC. (VÁLIDO EN EE.UU., SUS TERRITORIOS, Y CANADÁ ÚNICAMENTE)

QUÉ CUBRE ESTA GARANTÍAS: Este producto está garantizado contra defectos de mano de obra y/o materiales.

CUÁNTO DURA ESTA GARANTÍA: Esta garantía se extiende únicamente al comprador original del producto y dura un (1) año a partir de la fecha original de compra o hasta que el comprador original del producto venda o transfiera el producto, cualesquiera de ambas que ocurriera en primer lugar.

QUÉ HARÁ LASKO: Durante el período de garantía, Lasko, a opción propia, reparará o reemplazará cualquier parte o partes que demuestren ser defectuosas o reemplazará e producto completo por el mismo modelo u otro comparable. . QUÉ NO CUBRE ESTA GARANTÍA: Esta garantía no tiene validez si el producto fue dañado o falló debido a un accidente, manipulación u operación inadecuadas, daño en e

envío, abuso, mal uso, reparaciones no autorizadas hechas o el intento de hacerlas. Esta garantía no cubre los costos de envío para la devolución de productos a Lasko para su reparación o reemplazo. Lasko abonará los cargos de envío de devolución a Lasko con posterioridad a las reparaciones o el reemplazo bajo garantía

CÚALESQUIERA Y TODAS LAS GARANTÍAS, EXPLÍCITAS O IMPLÍCITAS (INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN, CUALESQUIERA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD), DURAN UN AÑO A PARTIR DE LA FECHA ORIGINAL DE COMPRA O HASTA QUE EL COMPRADOR ORIGINAL DEL PRODUCTO VENDA O TRANSFIERA EL PRODUCTO. CUALESQUIERA DE AMBAS QUE OCURRIERA EN PRIMER LUGAR Y EN NINGÚN CASO LA RESPONSABILIDAD DE LASKO BAJO CUALQUIER GARANTÍA EXPLÍCITA O IMPLÍCITA INCLUIRÁ (I) DAÑOS INCIDENTALES O POR CONSECUENCIA POR CUALQUIER CAUSA QUE FUERE, O (II) REEMPLAZO O REPARACIÓN DE CUALESQUIERA FUSIBLES HOGAREÑOS. CORTA-CIRCUITOS O TOMACORRIENTES. INDEPENDIENTEMENTE DE CUALQUIER DECLARACIÓN CONTRARIA. EN NINGÚN CASO LA RESPONSABILIDAD DE LASKO BAJO CUALQUIER GARANTÍA EXPLÍCITA O IMPLÍCITA PODRÁ EXCEDER EL PRECIO DE COMPRA DEL PRODUCTO Y DICHA RESPONSABILIDAD TERMINARÁ AL VENCIMIENTO DEL PERÍODO DE GARANTÍA.

Algunos estados y provincias no permiten limitaciones sobre la duración de una garantía implícita, o sobre la exclusión o limitación de los daños incidentales o por consecuencia, por lo tanto dichas exclusiones o limitaciones podrían no aplicarse en su caso. Esta garantía le otorga a usted derechos legales específicos. Usted también podría tener otros derechos que varían de estado en estado y de provincia en provincia.

Se requiere prueba de compra antes que se acepte un reclamo bajo garantía

#### SERVICIO AL CLIENTE:

Línea gratuita (800) 233-0268. Correo electrónico: producthelp@laskoproducts.com

Nuestro equipo de Servicio al Cliente está disponible para ayudarle con preguntas sobre productos, ubicaciones de los centros de reparación y repuestos. Se puede comunicar con nuestro equipo de Servicio al Cliente de lunes a viernes, de 8 a.m. a 5 p.m. hora del Este. Por favor tenga disponible el número de modelo, así como también el tipo y estilo (ubicados en la parte inferior de su producto).

Customer Service Dept., 820 Lincoln Ave., West Chester, PA 19380 (Por favor no envíe el producto a esta dirección) www.laskoproducts.com

New 10/10 4821ES New 10/10

# **IMPORTANT INSTRUCTIONS - OPERATING MANUAL** INSTRUCCIONES IMPORTANTES - MANUAL DE OPERACIÓN



### 48" MAX AIR TOWER FAN with IONIZER and REMOTE CONTROL **MODEL 4821**

### **VENTILADOR DE TORRE MAX AIR DE 1,21M CON CONTROL REMOTO MODELO 4821**

This Fan is for residential use only.

It is not intended to be used in commercial, industrial or agricultural settings.

Este Ventilador es sólo para uso residencial.

No está destinado para ser usado en instalaciones comerciales, industriales o agricultura.



# READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

READ CAREFULLY BEFORE ATTEMPTING TO ASSEMBLE, INSTALL, OPERATE OR MAINTAIN THE PRODUCT DESCRIBED. PROTECT YOURSELF AND OTHERS BY OBSERVING ALL SAFETY INFORMATION. FAILURE TO COMPLY WITH INSTRUCTIONS COULD RESULT IN PERSONAL INJURY AND/OR PROPERTY DAMAGE! KEEP INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

# LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

LEA CUIDADOSAMENTE LAS INSTRUCCIONES ANTES DE INTENTAR ARMAR. INSTALAR. USAR O DAR MANTENIMIENTO AL PRODUCTO DESCRITO. PROTÉJASE A SÍ MISMO Y A LOS DEMÁS CUMPLIENDO CON TODA LA INFORMACIÓN DE SEGURIDAD. EL NO SEGUIR LAS INSTRUCCIONES PODRÍA RESULTAR EN LESIONES PERSONALES Y/O DAÑOS A LA PROPIEDAD. CONSERVE LAS INSTRUCCIONES COMO FUTURA REFERENCIA.

# CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

4821ES





# **△ WARNING**





**GENERAL SAFETY INFORMATION** 

When using electrical appliances, basic precautions should always be followed to reduce the risk of fire. electrical shock and injury to persons, including the following:

Read all instructions before using this Fan.

Make certain the power source conforms to the electrical requirements of the Fan.
Make certain that the room is equipped with a working smoke detector.
Use this Fan only as described in this manual. Any other use not recommended by the manufacturer may cause fire, electrical shock, or injury to persons.
To reduce the risk of personal injury and electric shock, the Fan should not be played with or placed where small children can reach it.
Unpluig power cord before installing, servicing, or moving the Fan.



### **MARNING**



DO NOT DEPEND ON THE ON/OFF SWITCH AS THE SOLE MEANS OF DISCONNECTING POWER WHEN SERVICING OR MOVING THE FAN. ALWAYS UNPLUG THE POWER CORD. ALWAYS TURN OFF AND UNPLUG FAN BEFORE LEAVING THE AREA. NEVER LEAVE CHILDREN UNATTENDED WHEN THE FAN IS ON OR PLUGGED IN.

This Fan must NOT be used in potentially dangerous locations such as flammable, explosive, chemical-laden or wet atmospheres where gasoline, paint or flammable liquids are used or stored. DO NOT use Fan in or near a window. Rain may create an electrical hazard. Completely assemble Fan, according to instructions, before connecting to power supply.

This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit in a polarized outlet only one way. Match wide blade of plug to wide slot. Fully insert. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. DO NOT attempt to defeat this safety feature. This plug is a safety feature, to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury. DO NOT remove, replace, repair or tamper with the originally supplied plug. If the Fan does not function properly, it may be due to the safety device incorporated in this plug. Return to an authorized service center or call 800-233-0268, Monday - Friday, between 8:00 a.m. and 5:00 p.m. EST. If the plug warning label is missing or damaged, call the toll free number for a replacement label.

Where possible, avoid the use of extension cords because the extension cord maged, call the toll free number for a replacement label.

Where possible, avoid the use of extension cords because the extension cord may overheat and cause a fire. If you must use an extension cord, minimize the risk of overheating by using the shortest cord possible and ensuring that it is UL listed. NEVER use a single extension cord to operate more than one Fan. Do not plug Fan into any other cord connected device, such as a power strip, cord reel, surge protector, multiple outlet adapters or outlet-type air fresheners. The use of such devices may create a fire hazard.

NEVER operate any Fan with a damaged cord or plug or after the Fan malfunctions, has been dropped or damaged in any manner.

NEVER insert or allow fingers or foreign objects to enter any ventilation or exhaust opening as it may cause an electric shock or fire, or damage the Fan. To reduce the risk of fire, DO NOT block or tamper with the Fan in any manner while it is in operation.

Always place the Fan on a stable, flat, level surface when operating to avoid the chance of the Fan overturning. Locate the Power Cord so the Fan or other objects are not resting on it. Do not run cord under carpeting. Do not cover cord with throw rugs, runners, or similar coverings. Do not route cord under furniture or appliances. Arrange cord away from traffic area and where it will not be tripped over.

NEVER use Fan outdoors. NEVER locate a Fan where it may fall into a bathtub or other water container. NEVER use Fan where flammable liquids are used or stored.

NEVER use Fan outdoors.

Remote controls for other appliances or electronic equipment can sometimes interfere with the operation of this Fan. If this occurs, move the fan to another location.

Keep Fan remote unit away from chairs and your bed where it may be sat or laid upon and inadvertently turn on the Fan.

This Fan is not suitable for use in agricultural facilities including areas where livestock, poultry or other animals are confined. Please refer to National Electric Code (NEC) Article 547-7 (2008), or applicable state or local codes or standards relating to electrical requirements for Agricultural Buildings. THIS FAN DOES NOT MEET THE REQUIREMENTS OF NEC ARTICLE 547-7 (2008).

This Fan is not suitable for use in hazardous locations. Please refer to National Electric Code (NEC) Article 500 or applicable state or local codes or standards relating to electrical requirements for Hazardous locations. THIS FAN DOES NOT MEET THE REQUIREMENTS OF NEC ARTICLE 500 (2008).

REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK - DO NOT USE THIS FAN WITH ANY SOLID STATE SPEED CONTROL DEVICES.

### **SAVE THESE INSTRUCTIONS**











# INFORMACIÓN GENERAL DE SEGURIDAD

Al usar artefactos eléctricos, siempre deben tomarse precauciones básicas para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico y lesiones a personas, incluyendo las siguientes:



Lea todas las instrucciones antes de usar este Ventilador.



- Asegúrese que la fuente de alimentación coincida con los requerimientos eléctricos del Ventilador.
  Asegúrese que la habitación esté equipada con un detector de humo en funcionamiento.
  Use este Ventilador unicamente como se describe en este manual. Cualquier otro uso no recomendado por el fabricante puede causar incendio, choque eléctrico o lesiones a personas.
  Para reducir el riesgo de lesiones a personas y choque eléctrico, el Ventilador no debe ser encendido o colocado donde los niños pequeños puedan alcanzarlo.
  Desconecte el cable eléctrico antes de instalar, repairar o trasladar el Ventilador.



### **ADVERTENCIA**



NO DEPENDA DEL INTERRUPTOR DE ENCENDIDO / APAGADO COMO ÚNICO MEDIO DE DESCONECTAR LA ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA CUANDO ESTÉ REPARANDO O TRASLADANDO EL VENTILADOR. SIEMPRE DESCONECTE EL CABLE ELÉCTRICO. SIEMPRE APAGUE Y DESCONECTE EL VENTILADOR ANTES DE ABANDONAR EL AREA. NUNCA DEJE A LOS NINOS SIN ATENCIÓN CUANDO EL VENTILADOR ESTÉ ENCENDIDO O CONECTADO.

VENTILADOR. SIEMPRE DESCONECTE EL CABLE ELECTRICO. SIEMPRE APAGUE Y DESCONECTE EL VENTILADOR ANTES DE ABANDONAR EL AREA. NUNCA DEJE A LOS NINOS SIN ATENCION CUANDO EL VENTILADOR ESTE ENCENDIDO O CONECTADO.

Este Ventilador NO debe ser usado en lugares potencialmente peligrosos tales como atmósferas inflamables, explosivas, cargadas de sustancias químicas o húmedas donde se usen o almacenen gasolina, pintura o liquidos inflamables.

NO use el Ventilador dentro de o cerca de una ventana. La lluvia podría crear un riesgo eléctrico.

Este aparato tiene un enchufe polarizado (una hoja es más ancha que la otra). Para reducir el riesgo de choque eléctrico, este enchufe está diseñado para encajar en un tomacorriente polarizado en solo un sentido. Haga coincidir la hoja ancha del enchufe con la ranura ancha. Inserte completamente. Si si el enchufe no encaja completamente en el tomacorriente, invierta el enchufe. Si aún así no encaja, comuniquese con un electricista calificado. NO intente anular este dispositivo de seguridad. Este enchufe es un dispositivo de seguridad, para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico, y lesiones personales. NO retire, remplace, repare o altere el enchufe provisto. Si el Ventilador no funciona correctamente, puede deberse al dispositivo de seguridad incorporado en este enchufe. Devuélvalo a un centro de servicios autorizado o llame al 800-233-2686, de lunes a viernes, entre las 8:00 a.m. y las 5:00 p.m. EST. Si la etiqueta de advertencia del enchufe falta o está dafada, llame a la linea telefónica grafulta para obtener una nueva etiqueta.

9. Donde sea posible, evite el uso de cables de alargue porque el cable de alargue podría sobrecalentarse y provocar un incendio. Si debe usar un cable de alargue, minimice el riesgo de sobrecalentamento usando el cable más corto posible y garantizando que esté autorizado por UL (Inderwriters Laboratores). NINCA use un solo cable de alargue, para hacer funcionar a más de un Ventilador. No conecte el Ventilador a cualquier otro dispositivos portia c

- 17.
- inadvertidamente.
  Este Ventilador no es adecuado para usar en instalaciones de agricultura incluyendo áreas donde se almacene ganado, aves de corral u otros animales. Por favor consulte el Articulo 547-7 (2008) del Código
  Eléctrico Nacional (NEC), o los códigos o normas estatales o locales aplicables con relación a los requisitos eléctricos para edificios destinados a las agricultura. ESTE VENTILADOR NO CÚMPLE CON
  LOS REQUISITOS DEL ARTICULO 547-7 DEL NEC (2008). LOS REQUISITIOS DEL ARTICOLO 347-7 DEL NEC (2008). Este Ventilador no es adecuado para usar en lugares peligrosos. Por favor consulte el Artículo 500 del Código Eléctrico Nacional (NEC), o los códigos o normas estatales o locales aplicables con relación a los requisitos eléctricos para lugares peligrosos. ESTE VENTILADOR NO CUMPLE CON LOS REQUISITOS DEL ARTICULO 500 (2008).



New 10/10

REDUZCA EL RIESGO DE INCENDIO O CHOQUE ELÉCTRICO - NO USE ESTE VENTILADOR CON DISPOSITIVOS DE CONTROL

### **CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES**

#### TOOLS REQUIRED FOR ASSEMBLY (not included)- #2 Phillips **Head Screwdriver**

#### **ASSEMBLY**

- 1. For ease of assembly, lay the Fan down so that the front grill and control panel are facing up.

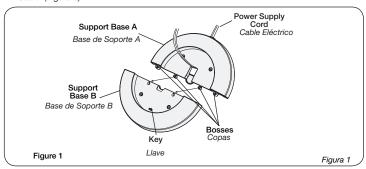
  2. Assemble the Support Base Halves by interlocking the Bosses on Support Base A into
- the Boss Holes on Support Base B. Thread the Power Supply Cord through the large hole in the center of the Support Base Assembly. (Figure 1)
- Secure (2) #8 X 3/8" Screws into the two outer holes in the bottom of the Base. (Figure 2)
- 4. Align the Support Base Assembly with the Motor Base, noting that the cord channel on the bottom of the support base assembly should be towards the back of the Fan. Attach the Support Base Assembly to the Motor Base with 1/2" Long M5 Screws. Make certain to align the Key on the Support Base Assembly with the Locating Notch on the Motor Base. (Figure 1) Gently pull any excess slack of the Power Supply Cord and place it in the Wire Locating Trough. (Figure 3)

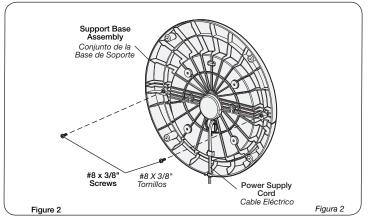
#### HERRAMIENTAS NECESARIAS PARA EL ARMADO (no incluida)

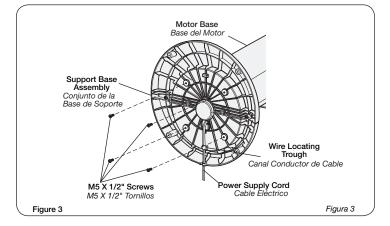
#### - Destornillador de Cabeza Phillips # 2

#### ARMADO

- 1. Para facilitar el armado, recueste el Ventilador de modo que la parrilla negra y el tablero de control den hacia arriba
- Arme las Mitades de la Base de Apoyo encastrando las Puntas de la Base de Apoyo A con los Orificios para Puntas en la Base de Apoyo B. Conecte el Cable Eléctrico a través del orificio grande en el centro de la Montura de la Base de Apoyo. (Figura 1)
- 3. Asegure (2) #8 X 3/8" Tornillos en los dos orificios externos en la parte inferior de la Base
- 4. Alinee la Montura de la Base de Apoyo con la Base del Motor, teniendo en cuenta que la ranura del cable en la parte inferior de la montura de la base de apoyo debe apuntar hacia la parte posterior del Ventilador. Adose la Montura de la Base de Apoyo a la Base del Motor con Tornillos Largos M5 de 1/2". Cerciórese de alinear la Llave del Conjunto de la Base de Soporte con la Muesca Localizadora de la Base Del Motor. (Figura 1) Suavemente tire del Cable Eléctrico para evitar que quede flojo y colóquelo en el Orificio de Colocación del



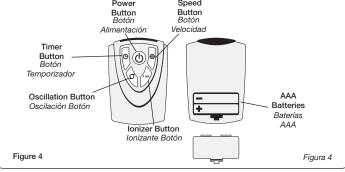




- Install batteries as shown in Figure 4. The battery is size "AAA".
- Do not mix old and new batteries. Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel- cadmium) hatteries
- 3. DO NOT DISPOSE OF BATTERIES IN FIRE. BATTERIES MAY EXPLODE OR LEAK

#### CONTROL REMOTO

- Instale la baterías como mostrado en la Figura 4. La batería es el tipo "AAA". No mezcle baterías viejas y nuevas. No mezcle baterías alcalinas, estándar (carbono-
- cinc o recargables (níquel-cadmio) No se deshága de baterías en el fuego. baterías pueden estallar o pueden salirse.



#### **OPERATION**

This Fan may be operated by the Manual Controls located on front of the unit or by the Remote Control (shown in Figure 4).

- Place the Fan on a firm and level surface
- Plug the cord set into a 120 volt outlet.

Be sure that the plug fits tightly into outlet.

When plugs fit loosely into receptacles, they may slip partially or completely out of the receptacle with only the slight movement of the attached cord. Receptacles in this condition may overheat and pose a serious fire hazard; if covered by a curtain or drape, the fire hazard is even greater.

- Apply power to the Fan by pushing the Power Button ((1)).
- FAN SPEED: You may now adjust the fan speed to the desired level, 1 (Low), 2 (Medium), or 3 (High) by pressing the Fan Speed Button (®).
- OSCILLATION: Press the Oscillation Button (Q) to start and stop the oscillation function.
- TIMER FUNCTION: This fan is equipped with a timer. The timer can be set for 1 hour to 7 hours. Continue pressing the Timer Button ((-)) to reach the desired time setting. To cancel timer, press Timer Button ((-)) until lights are extinguished.
- IONIZER: The ionizer function on this Fan will operate within any speed mode. Press the lon Button (ION) once to turn this function on and a second time to turn it off. The Fan must be ON for the ionizer to be functional. When the ionizer is turned on it will assist in the purification of the room air.
- After turning the Fan off, unplug the unit from the electrical outlet.

### **FUNCIONAMIENTO**

Este Ventilador puede hacerse funcionar mediante los Controles Manuales ubicados en la parte superior de la unidad o con el Control Remoto (se muestra en la Figura 4).

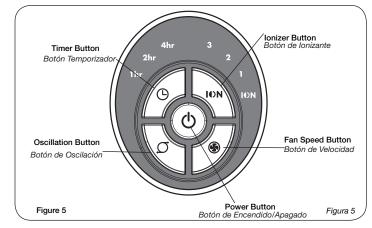
- Coloque el ventilador sobre una superficie firme y nivelada.
- Conecte el cable eléctrico a un tomacorriente de 120 voltios.

Asegúrese que el enchufe encaje firmemente en el tomacorriente.

Cuando los enchufes quedan flojos en los tomacorrientes, pueden deslizarse parcial o completamente fuera del tomacorriente con un leve movimiento del cable adosado. Los tomacorrientes en este estado podrían sobrecalentarse y representar un grave peligro de incendio; si está cubierto por una cortina o tela, el riesgo de incendio es aún mayor.

Conecte la energía eléctrica a su ventilador pulsando el Botón Alimentación (🖒).
VELOCIDAD DEL VENTILADOR: Ahora puede ajustar la velocidad del ventilador al nivel

- deseado 1 (baja), 2 (mediana) ó 3 (alta) pulsando el Botón Velocidad (
  ).
- OSCILACIÓN: Oprima el Botón de Oscilación (O) para activar y desactivar la función de
- FUNCIÓN DE TEMPORIZADOR: Este ventilador está equipado con un temporizador. El temporizador puede ser programado 1 hora a 7 horas. Continúe oprimiendo el Botón Temporizador ((^)) para lograr el tiempo de programación deseado. Para cancelar el temporizador, presione el botón del temporizador hasta que se apague la luz.
- 7. IONIZANTE: La Función Ionizante de este Ventilador funcionará con cualquier modo de velocidad. Oprima el Botón de Ionizante (ION) una vez para activar esta función y una segunda vez para desactivarla. El Ventilador deberá estar ENCENDIDO para que el lonizante pueda funcionar. Cuando el lonizante se encuentra activado, esto avudará a purificar el aire de la habitación.
- 8. Después de apagar el Ventilador, desconecte la unidad del tomacorriente eléctrico.



4821ES New 10/10 3 4821ES